

BLANCO CHOICE Icona-L

User manual • 操作说明



blanco.com



English	User manual _____	3
中文	操作说明 _____	19

BLANCO GmbH + Co KG
Flehinger Str. 59
75038 Oberderdingen
Germany

Contents

1. About this manual	4
1.1 Customer service	4
1.2 Introduction	4
2. Safety	4
2.1 General information	4
2.2 Proper use	5
2.3 Restrictions on the user group	6
2.4 Safe use	6
3. Avoiding property damage	7
4. BLANCO CHOICE Icona-L	8
4.1 Mixer tap	8
4.2 Control device for processed water types	9
4.3 Operating the mixer tap	10
4.4 Processed water types (cold)	11
4.5 Processed water types (hot)	12
4.6 Settings on the quantity dial	13
4.7 LED ring indicator	14
5. BLANCO UNIT app	15
6. Cleaning	16
7. Spare parts	16
8. Disposal/environment	16
8.1 Shutting down	16
8.2 Disposing of the mixer tap	17
9. Conformity	17
10. Plumbing Code of Australia (PCA)	17

1. About this manual

1.1 Customer service

We hope you enjoy using our system.

Our user manual is designed to ensure that you don't have any problems using your BLANCO CHOICE Icona-L mixer tap.

If you happen to have a question, simply get in touch with our BLANCO Customer Service.

→ You will find contact addresses on the back of this user manual.

You can also send us a message.

→ You can use the contact form on our website to write to us: **blanco.com**

1.2 Introduction

Dear User

Thank you for choosing the **BLANCO CHOICE Icona-L** mixer tap. This latest-generation mixer tap can dispense filtered, chilled, sparkling and boiling hot water alongside normal tap water.

Conventional tap water and the processed water types (still, medium, sparkling and hot water) are dispensed separately at two different points on the mixer tap.

The images and descriptions in this user manual are provided to aid understanding. Your product may differ from the images in some respects.

The installation instructions and set-up conditions can be found in the separate installation instructions. If you want to set up the product at a different location or no longer have the installation instructions available, contact the BLANCO customer service → Contact addresses can be found on the back of this manual.

2. Safety

2.1 General information

Please observe the following instructions.

This user manual is Part 3 of a total of 4 manuals. You will find the manual number on the cover page of the document.



- ▶ Please read this manual and other manuals carefully before use to ensure safe usage of the product.

- ▶ Ensure that you follow the instructions and the work steps in the specified order.
- ▶ Observe the safety instructions and the installation requirements.
- ▶ Pay attention to the indicator elements on the components: the LEDs on the mixer tap and the display on the base cabinet unit.
- ▶ Keep the manuals and product information in a safe place ready to use at a later date or pass on to the subsequent owner.

2.2 Proper use

This mixer tap is suitable for use in private homes. It is designed for use in Australia and China, incl. Hongkong.

Use this mixer tap only:

- in conjunction with a BLANCO CHOICE base cabinet unit.
- in closed rooms in a home environment, usually the kitchen.

Any operation beyond the intended usage or any other use is considered misuse. BLANCO accepts no liability for any damage caused by misuse.

2.3 Restrictions on the user group

Children aged 8 or over and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge may only use the mixer tap under supervision or if they undergo a suitable briefing on safe usage and they are aware of the associated risks and hazards. Children must not play with the mixer tap. Children must not carry out cleaning or user maintenance without supervision.

2.4 Safe use

WARNING Danger posed by magnetic field!

The spray head contains a strong magnet. This magnetic field can prevent a pacemaker from functioning properly!

- ▶ Individuals with a pacemaker should keep a distance of at least 25 cm.

CAUTION Risk of burns!

The water outlet can be very hot. The surface on parts of the mixer tap can also become unpleasantly hot when hot water has been dispensed continuously. Touching hot surfaces can cause burns!

- ▶ Do NOT touch the dispensing outlet for hot water or the areas near the dispensing outlet. Do not touch there to swivel the spout.
- ▶ Do not touch these surfaces with your bare hands.

**CAUTION Risk of scalding!**

The system automatically releases hot water from the mixer tap during quantity calibration and also during the cleaning programme. The point in time when hot water is discharged is indicated in the manual. The system will also automatically discharge hot water from the mixer tap after an interruption in the power supply or if it is restarted. Hot water coming into contact with skin can cause scalding!

- ▶ Follow the instructions.
- ▶ Do not touch hot water and keep your distance.

The dispensed hot water may be very hot or hot water may continue to drip or trickle from the outlet. Hot water coming into contact with skin can cause scalding!

- ▶ Do not touch hot water and keep your distance.

3. Avoiding property damage

Damage and improper repairs can cause leaks and considerable property damage.

- ▶ Cables and hoses must be routed in such a way that they cannot be damaged. If you use a waste system, you must pay special attention and ensure that cables and hoses cannot become caught or damaged.
- ▶ Never put a damaged mixer tap into operation.
- ▶ Only trained specialists may repair the unit.
- ▶ Have damaged parts replaced by a professional.
- ▶ Only original spare parts may be used to repair the unit.

Discolouration may arise if boiling water is allowed to splash onto the same spot on composite kitchen sinks on a constant basis.

- ▶ Reduce temperature.
- ▶ Collect any hot water in a container.

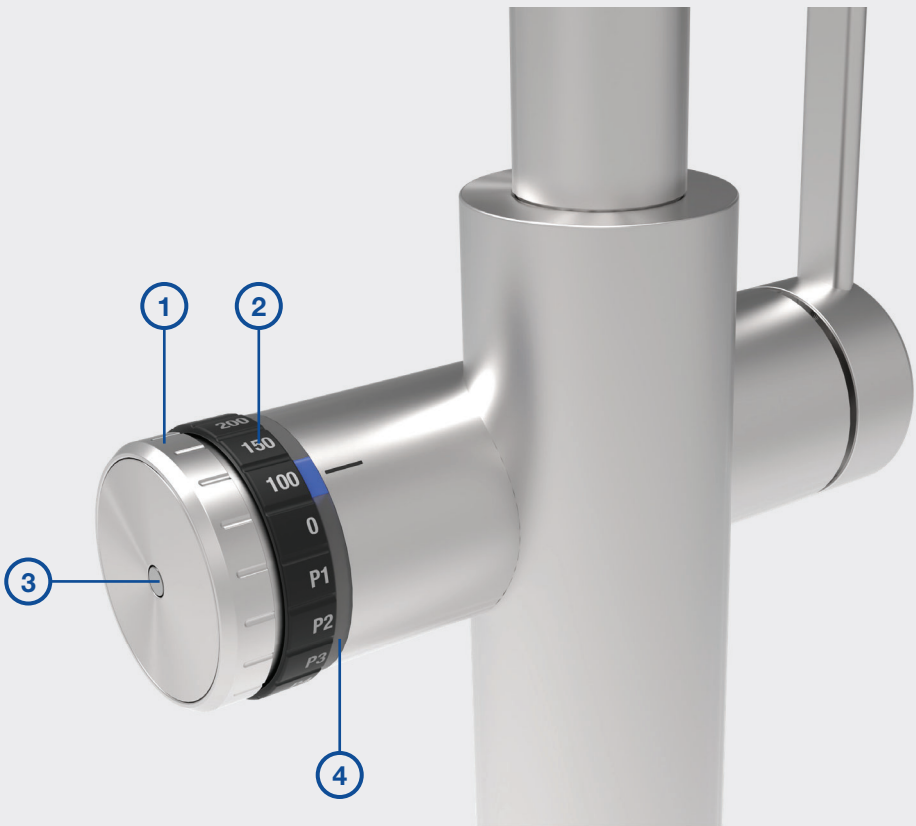
4. BLANCO CHOICE Icona-L

4.1 Mixer tap



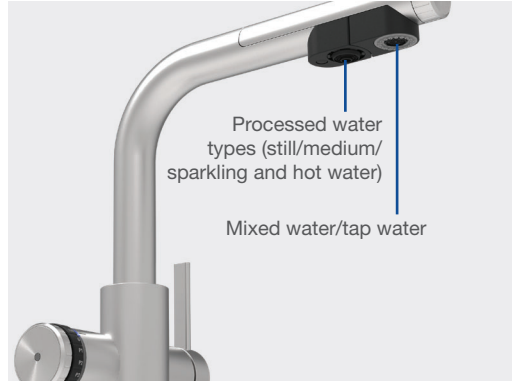
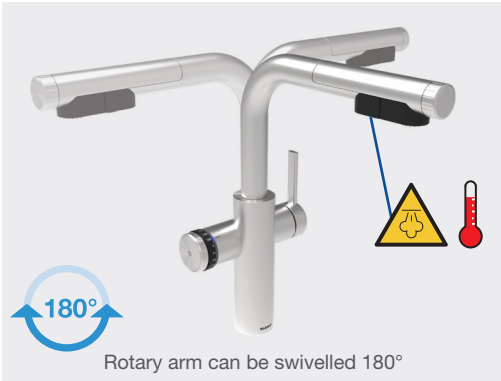
- 1 Outlet for regular tap water
- 2 Outlet for processed water (still, medium, sparkling and hot)
- 3 Turning knob to change between jet types (tap water)
- 4 Pull-out spray (tap water)
- 5 Rotatable spout
- 6 Control device for processed water types
- 7 Operating lever for cold and hot tap water

4.2 Control device for processed water types

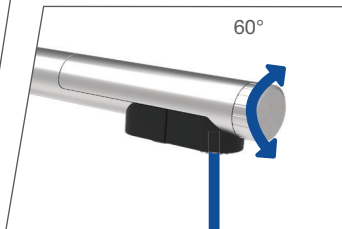
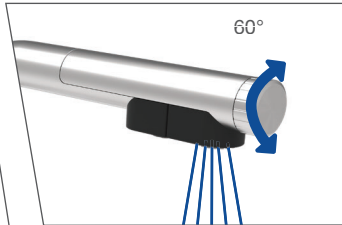


- 1 Rotatable dial to choose the processed water type
- 2 Rotatable dial to select quantity
- 3 Touch operation actuator (sensor)
- 4 LED ring

4.3 Operating the mixer tap



Mixed water



NOTICE!
Always position the spout above the sink basin to prevent water damage!

4.4 Processed water types (cold)

NOTICE! Depending on the base cabinet unit chosen, not all water types (colours) may be available on the mixer tap!

Cold



Turn the rotating dial to select cold water type



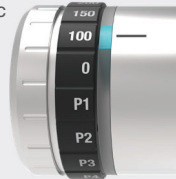
1 sec



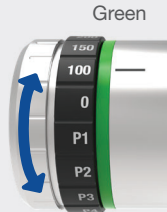
Sparkling water



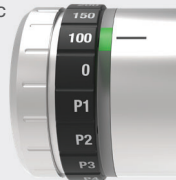
1 sec



Medium sparkling water



1 sec



Still water



Touch the side sensor to activate water dispensing.



You can stop the water flow at any time using the sensor on the side.

The system purges with still water briefly at the end of or if dispensing of sparkling water is interrupted.

4.5 Processed water types (hot)

NOTICE! Depending on the base cabinet unit chosen, not all water types (colours) may be available on the mixer tap!

CAUTION Risk of scalding!

The dispensed hot water may be very hot or hot water may continue to drip or trickle from the outlet. Hot water coming into contact with skin can cause scalding!

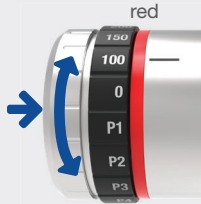
► Do not touch hot water and keep your distance.

Hot

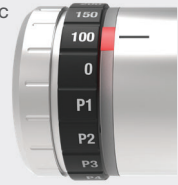


+ 2x (click)

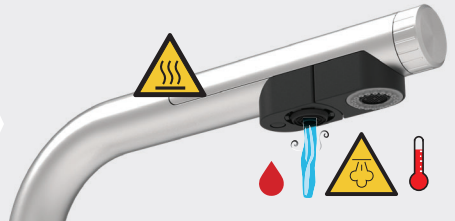
Press the rotating dial and turn twice to select hot water



1 sec



Touch the side sensor to activate hot water dispensing function.



Hot water can be dispensed for 10 seconds after activating hot water mode by pressing and turning two notches. The system then switches back to the previously selected water type (cold).

You can stop the water flow at any time using the sensor on the side.

CAUTION Risk of burns!

The water outlet can be very hot. The surface on parts of the mixer tap can also become unpleasantly hot when hot water has been dispensed continuously. Touching hot surfaces can cause burns!

- Do NOT touch the dispensing outlet for hot water or the areas near the dispensing outlet. Do not touch there to swivel the spout.
- Do not touch these surfaces with your bare hands.

4.6 Settings on the quantity dial



Selection of water quantity



You can optimise the dispensing quantities using your base cabinet unit calibration function. Please refer to the user manual for your base cabinet unit for more information.

Even after full optimisation, the dispensing quantities, especially for hot water, may vary to a certain extent. This is due to technical reasons.



Mixer tap is off.

If the quantity dial is set to '0' the side sensor is deactivated and it is not possible to dispense processed water, but the base cabinet unit continues to heat and cool.

You can use this setting to clean the mixer tap to prevent accidental water discharge.



P1 to P4

You can use the BLANCO UNIT app to indicate a specific water quantity and type for each position on the rotating dial (P1 to P4). You can then use the sensor to start dispensing water.

If the water type is set to 'Hot water' in the BLANCO UNIT app, you must unlock the safety mechanism (by simultaneously pressing and turning past two notches) before dispensing water.

For more information on the BLANCO UNIT app → see page 15.



4.7 LED ring indicator



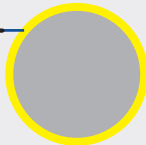
The remaining filter service life or remaining CO₂ capacity has reached a level of less than 10%. As a result, you will soon need to replace the CO₂ cylinder or clean and change the filter (see display on the base cabinet unit).



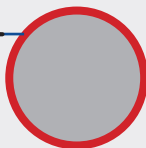
The remaining filter service life or remaining CO₂ capacity has come to an end. As a result, you now need to replace the CO₂ cylinder or clean and change the filter (see display on the base cabinet unit).



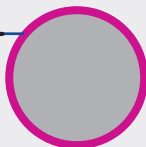
Cleaning programme is running.



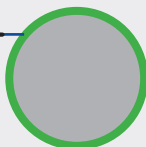
Cleaning programme is running. User action required (see display on the base cabinet unit).



System fault/'Error'
(see display on the base cabinet unit).



System is in menu mode
(see display on the base cabinet unit).



Initialisation is running
(see display on the base cabinet unit).

5. BLANCO UNIT app

Using the BLANCO UNIT app

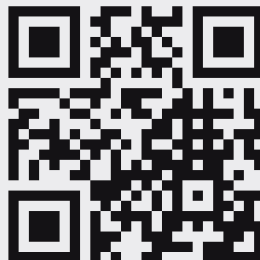
The BLANCO UNIT app enables connection to compatible BLANCO products, providing you with additional features such as support for operation, maintenance, and care. You can easily contact BLANCO Service directly via the BLANCO UNIT app.

The BLANCO UNIT app allows you to control the system even more effectively and provides you with other setting options, such as:

- Customised settings for quantities and water types
- Ordering consumables directly on your mobile device
- Hot water block to switch off the hot water function
- Error messages and notifications directly on your mobile device in real time
- Carrying out cleaning and filter changes assisted by graphics directly on your mobile device
- and much more...!



The software is available from the iOS App Store and Android Store.



You will find further information on using the app in the description of the BLANCO UNIT app.

Google Play and the Google Play logo are Google LLC trademarks; Apple and the Apple logo are Apple Inc. trademarks, both registered in the United States and other countries.

6. Cleaning

Do not use any abrasive or chlorine-based cleaning agents to clean the surfaces.

Use the cleaning agents recommended by BLANCO to clean the mixer tap. You can easily order these from the BLANCO webshop



blanco.com/care-choice

7. Spare parts

Enter your model code to find spare parts in the BLANCO Shop at blanco.com. You will find the code on the cold water hose.

If you happen to have a question, simply get in touch with our BLANCO Customer Service → you will find contact addresses on the back of this manual.



blanco.com/shop-choice

8. Disposal/environment

8.1 Shutting down

The shutdown process is described in the installation instructions → see Section 5 'Shutting down' in Manual 1.

Always have such work handled by qualified technicians!



8.2 Disposing of the mixer tap

You are legally obliged to avoid generating waste and protect your health and the environment:

- ▶ Return the product to a collection point. Do NOT dispose of the product in general household waste.



9. Conformity

The system complies with the requirements specified in the applicable directives and guidelines.

You can request a declaration of conformity from BLANCO.

10. Plumbing Code of Australia (PCA)

WARNING — FOR CONTINUED SAFETY OF THIS APPLIANCE IT MUST BE INSTALLED, OPERATED AND MAINTAINED IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.

WARNING — FOR CONTINUED SAFETY OF THIS APPLIANCE IT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE PLUMBING CODE OF AUSTRALIA (PCA).

WARNING — THIS APPLIANCE MAY DELIVER WATER AT HIGH TEMPERATURE. REFER TO THE PLUMBING CODE OF AUSTRALIA (PCA), LOCAL REQUIREMENTS AND INSTALLATION INSTRUCTIONS TO DETERMINE IF ADDITIONAL DELIVERY TEMPERATURE CONTROL IS REQUIRED.

内容

1. 关于这份使用说明书	20
1.1 客户服务	20
1.2 引言	20
2. 安全	120
2.1 常规提示	20
2.2 产品使用范围	21
2.3 用户群体限制	22
2.4 使用注意事项	22
3. 避免财产损失	23
4. BLANCO CHOICE Icona-L	24
4.1 龙头	24
4.2 出水类型的控制组件	25
4.3 龙头的操作	26
4.4 出水类型 (冷)	27
4.5 出水类型 (热)	28
4.6 水量选择轮的设置	29
4.7 LED 环的显示	30
5. BLANCO UNIT App	31
6. 清洁	32
7. 备件	32
8. 废弃处置/环境保护	32
8.1 停止使用	32
8.2 龙头的废弃处理	33
9. 合规性	33

1. 关于这份使用说明书

1.1 客户服务

祝您在使用产品时收获愉悦的体验。

我们的操作说明书旨在帮助您顺利使用 BLANCO CHOICE Icona-L 龙头。

如果仍然有疑问，您只需联系我们的 BLANCO 客户服务。

→ 联系地址见本说明书末页。

您也可以书面方式联系我们。

→ 为此，请使用我们网站上的联系表：blanco.com

1.2 引言

尊敬的用户：

非常感谢您选择 **BLANCO CHOICE Icona-L** 龙头！它是最新一代的龙头，除自来水外，还可提供经过过滤并冷却、添加气泡或加热的饮用水。

传统的自来水和饮用水（无气泡冷水/中气泡水/高气泡水和热水）分别从龙头上的两个不同位置排出。

说明书里的插图和说明便于用户理解。您购买的产品可能在某些部位与图示有所差异。

您可以在单独的安装说明书里找到相应的安装指南。如果您想将产品安装在其它位置，或者无法找到安装说明书，请联系 BLANCO 客户服务部门 → 联系地址可在本说明书末页找到。

2. 安全

2.1 常规提示

请遵守下列安全提示。

这份操作说明书是总共4份说明书中的第3部分。文档的扉页上注有说明书的编号。



► 为确保安全地使用产品，请在使用产品前仔细阅读本说明书和其他说明。

- ▶ 请确保遵循说明书的顺序和操作步骤顺序。
- ▶ 请遵守安全提示和安装规定。
- ▶ 注意组件的显示元件：龙头上的 LED 指示灯和底柜单元的显示屏。
- ▶ 保存好说明书和产品信息，以备日后使用或下一位所有者参考。

2.2 产品使用范围

本龙头适合在私人家庭环境里使用。它专为在澳大利亚和中国（包括香港）使用而设计。

使用本龙头的前提条件是：

- 与 BLANCO CHOICE 底柜单元一起使用。
- 在家庭环境的封闭房间里使用，通常是厨房。

任何违背或超出指定用途范围的使用方式均被视作滥用。对于因滥用而造成的损坏/损失，BLANCO 不承担任何责任。

2.3 用户群体限制

8岁或以上的儿童以及身体、感官或精神能力下降或缺乏经验和知识的人只能在监督下使用本龙头，或者如果他们接受了关于安全使用龙头的适当指导，并且理解了相关的风险和危害后，则也可以自行使用本龙头。不允许将龙头当作儿童的玩具。儿童不得在没有监督的情况下对本龙头进行清洁或维护。

2.4 使用注意事项

**警告****强磁危险!**

花洒头支架含有强磁铁。这种磁场会影响心脏起搏器的功能！

▶ 装有心脏起搏器的人员应保持至少25厘米的距离。

**小心****灼伤危险!**

出水口可能非常热。连续放出热水后，龙头的零件表面也会变得烫手。接触高温表面会导致灼伤！

▶ 切勿触摸旋转臂底部的热水出水口，也不要再在旋转支臂时触摸热水出水口。

▶ 切勿徒手接触高温表面。

**小心****烫伤危险!**

在安装过程以及清洁程序中的多个时间点，设备会自动从龙头排出热水。这些时间点说明书中都有注明。在供电中断或重新启动时，设备也会自动从龙头放出热水。热水接触皮肤会造成烫伤！

- ▶ 按照手册中的说明进行操作。
- ▶ 不要接触热水，并保持距离。

排出的热水可能很烫，或者热水会以细流或滴落的方式从龙头出水口流出。热水接触皮肤会造成烫伤！

- ▶ 不要接触热水，并保持距离。

3. 避免财产损失

设备零件损坏或不正确的维修方式都可能导致泄漏和严重的财产损失。

- ▶ 在敷设电缆和软管时，必须确保不会出现损坏。若有使用垃圾处理系统，尤其要注意不能卡住或损坏电线和软管。
- ▶ 切勿使用已损坏的龙头。
- ▶ 只有经过培训的专业人员才能对龙头进行维修。
- ▶ 请专业人员更换损坏的部件。
- ▶ 修理龙头时，只能使用原装备件。

如果连续地向花岗岩水槽中同一位置注入沸水，可能导致水槽变色。

- ▶ 降低温度。
- ▶ 用容器收集热水。

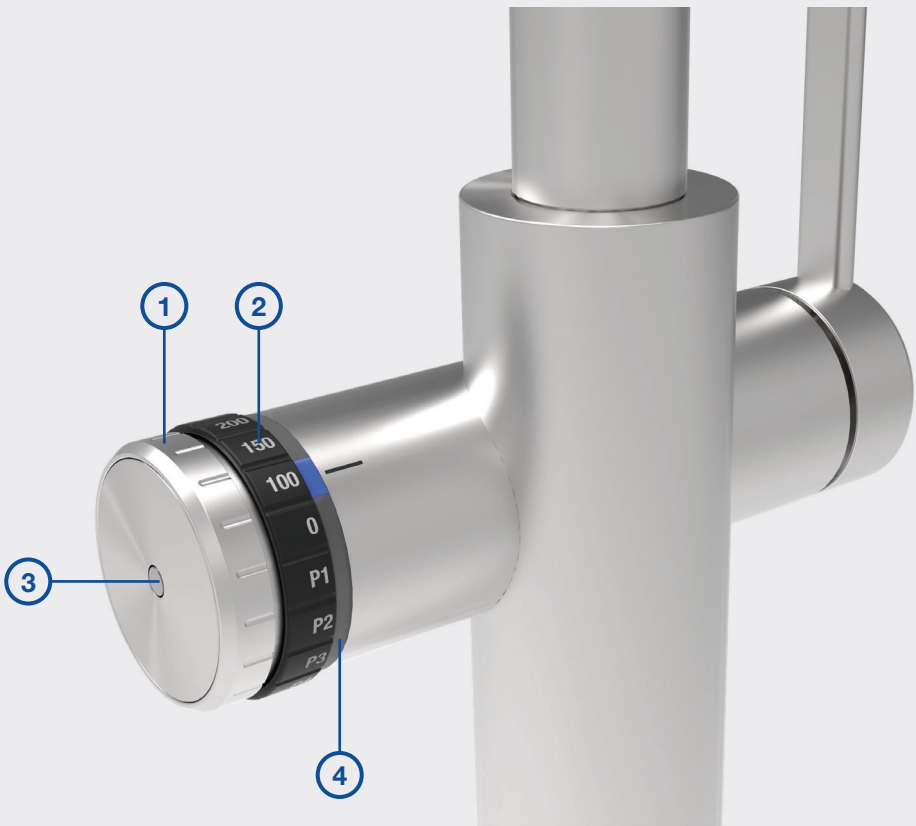
4. BLANCO CHOICE Icona-L

4.1 龙头



- 1 混合水/自来水
- 2 饮用水出水类型（无气泡冷水/中气泡水/高气泡水和热水）
- 3 旋转旋钮选择出水类型（自来水）
- 4 抽拉头（自来水）
- 5 可旋转弯管
- 6 饮用水出水类型的控制组件
- 7 冷热自来水把手

4.2 出水类型的控制组件

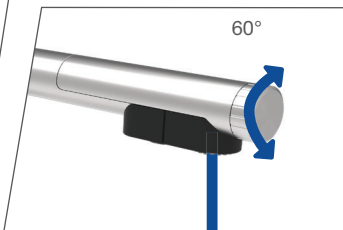
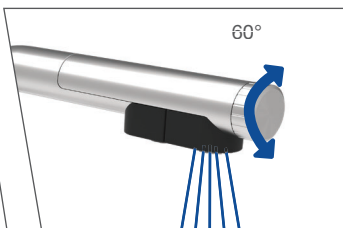
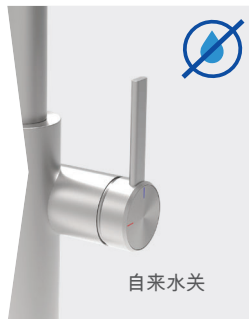


- 1 用于选择饮用水出水类型的转轮
- 2 用于选择水量的转轮
- 3 触摸操作触发装置（传感器）
- 4 LED 环

4.3 龙头的操作



Mixed water



提示:
为避免流出的水造成的损失, 请务必保证龙头的出水口始终位于水槽上方!

4.4 出水类型 (冷)

提示：根据所选底柜单元的不同，龙头可能无法提供所有类型（颜色）的水。

冷



转动转轮：
选择冷水类型

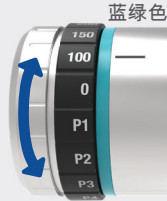


蓝色

1秒



高气泡水

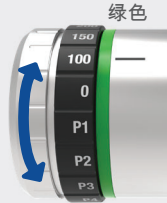


蓝绿色

1秒



中气泡水



绿色

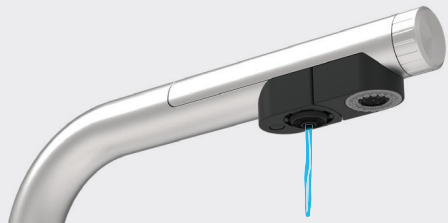
1秒



无气泡冷水



触摸侧面传感器，
激活出水。



通过侧面的传感器，可以随时停止出水。

如果提前中断气泡水出水，系统会在最后用不含气泡的水进行短暂冲洗。

4.5 出水类型 (热)

提示：根据所选底柜设备的不同，龙头可能无法提供所有类型（颜色）的水。

小心 烫伤危险!

排出的热水可能很烫，或者热水会以细流或滴落的方式从龙头出水口流出。热水接触皮肤会造成烫伤！

▶ 不要接触热水，并保持距离。



按住转轮并转动2次（咔嚓声）启动热水模式后10秒内可触摸侧面传感器激活热水出水，超过10秒无操作系统会自动切换回之前选择的出水类型（冷水）。

通过侧面的传感器，可以随时停止出水。


小心 灼伤危险!

出水口可能非常热。连续排出热水后，龙头的零件表面也会变得烫手。接触高温表面会导致灼伤！


▶ 切勿触摸旋转臂底部的水热水出水口，也不要再在旋转支臂时触摸热水出水口！

▶ 切勿徒手接触高温表面。

4.6 水量选择轮的设置




选择水量



您可以使用底柜单元的校准功能优化出水量。请参阅底柜单元的操作说明书。


即使经过最佳优化，由于技术原因，出水量（尤其是热水）也会在一定范围内有所变动。



龙头已关闭。

如果流量旋钮设置为 '0' 侧面传感器关闭，无法供应饮用水，但底柜单元仍会继续加热和冷却。

您可以使用此设置来做龙头的外部清洁，防止意外放水。



P1 至 P4

在 BLANCO UNIT App 中，您可以为转轮 P1 至 P4 的每个档位个性化的设置水量和出水类型。然后就可以通过传感器开始供水了。

如果在 BLANCO UNIT App 里设置的出水类型是“热水”，则必须在出水前解除安全设置（按住转轮并转动2次）。

更多关于 BLANCO UNIT App 的信息 → 请参阅第 31 页。



4.7 LED 环的显示



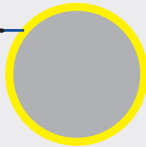
滤芯剩余寿命或二氧化碳剩余容量低于10%。这表示很快就需要更换二氧化碳气瓶，或清洗设备并更换滤芯（见底柜单元上的显示）。



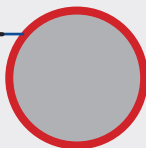
滤芯剩余寿命或二氧化碳剩余容量已用尽。这表示现在就需要更换二氧化碳气瓶，或清洗设备并更换滤芯（见底柜单元上的显示屏）。



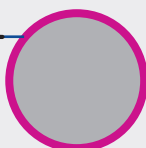
清洁程序正在运行。



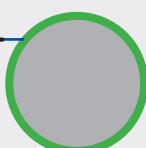
清洁程序正在运行，需要用户采取行动（见底柜单元上的显示屏）。



系统故障 / 错误 / 'Error'
(见底柜单元上的显示屏)。



系统处于菜单模式
(见底柜单元上的显示屏)。



正在初始化
(见底柜单元上的显示屏)。

5. BLANCO UNIT App

关于如何使用 BLANCO UNIT App 的提示

BLANCO UNIT App 允许您连接兼容的 BLANCO 产品，为您提供操作、维护和保养支持等附加功能。您可以通过 BLANCO UNIT App 直接联系 BLANCO 服务部门。

BLANCO UNIT App 可以让您更好地控制系统，并为您提供更多设置选项，例如：

- 定制化设置出水量和出水类型
- 在您的移动设备上查询耗材的购买信息
- 用来关闭热水功能的“热水阻断”功能
- 在您的移动设备上实时显示产品错误信息和提示
- 直接在移动设备上通过的图文辅助下执行设备清洁和滤芯更换操作
- 以及更多.....!



该软件可在 iOS App Store 和 Android Store 里下载。



更多关于如何使用它的提示请查阅 BLANCO UNIT App 的说明。

Google Play 和 Google Play 徽标是 Google LLC 的商标；Apple 和 Apple 徽标是 Apple Inc 的商标。它们都已在美国和其它国家注册。

6. 清洁

切勿使用含有研磨剂或氟的清洁剂来清洁表面。

我们推荐您使用 BLANCO 建议的清洁剂来清洁龙头。您可在 BLANCO 网店订购这些清洁剂：



blanco.com/care-choice

7. 备件

您只需在 BLANCO 网店 blanco.com 里输入龙头型号代码，即可找到备件。龙头型号代码标注在龙头冷水软管上。

当然您也可以直接联系您的经销商或我们的客户服务部门，以寻求帮助或进一步的疑难解答。
→ BLANCO 客户服务的联系方式见本说明书末页。



blanco.com/shop-choice

8. 废弃处置/环境保护

8.1 停止使用

设备的停用方法在安装说明中做了介绍。
→ 见说明书1的第5章“停止使用”。

此类工作一定要交由专业人员来完成！



8.2 龙头的废弃处理

法定义务要求您避免浪费、保护您自身的健康并且保护环境：

- ▶ 将产品送到收集点。切勿将产品作为一般生活垃圾处理。



9. 合规性

本系统符合相关指令的要求。

您可以向 BLANCO 索要合规声明。



blanco.com/contact-choice

BLANCO AUSTRALIA PTY LTD
Service AU
Phone: +61 75 5960 894
blanco@t2services.com.au

铂浪高贸易(上海)有限公司
中国服务商
电话: +86 400-788-2100
info-blancochina@blanco.de

